

LAVOR

LAVOR

brand

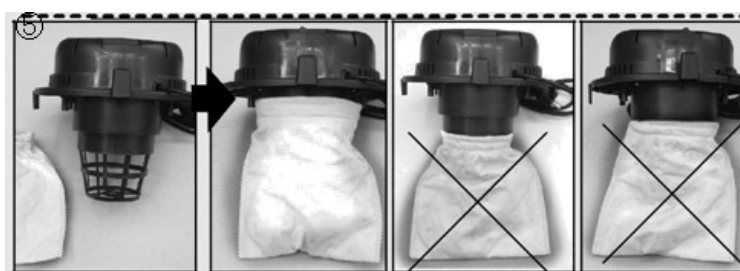
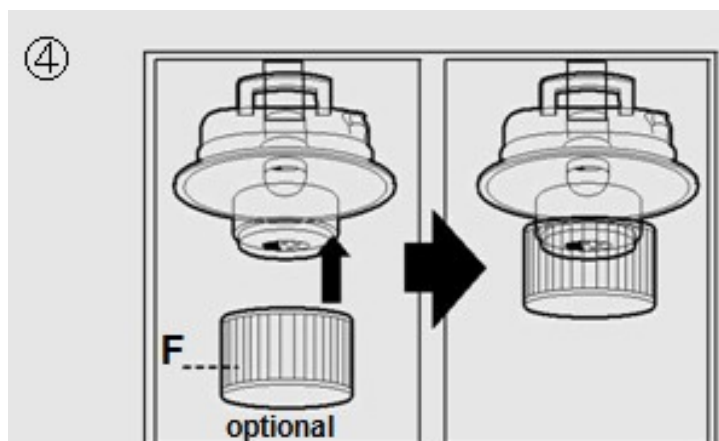
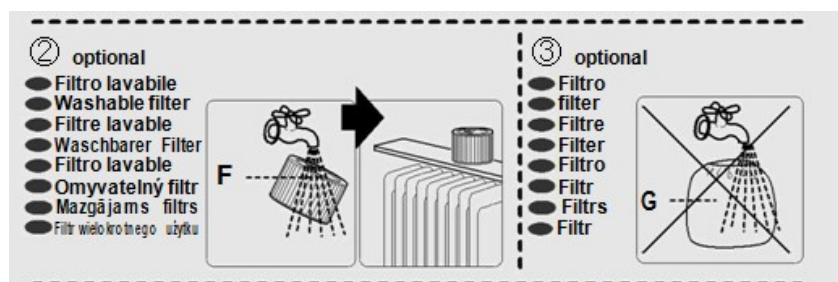
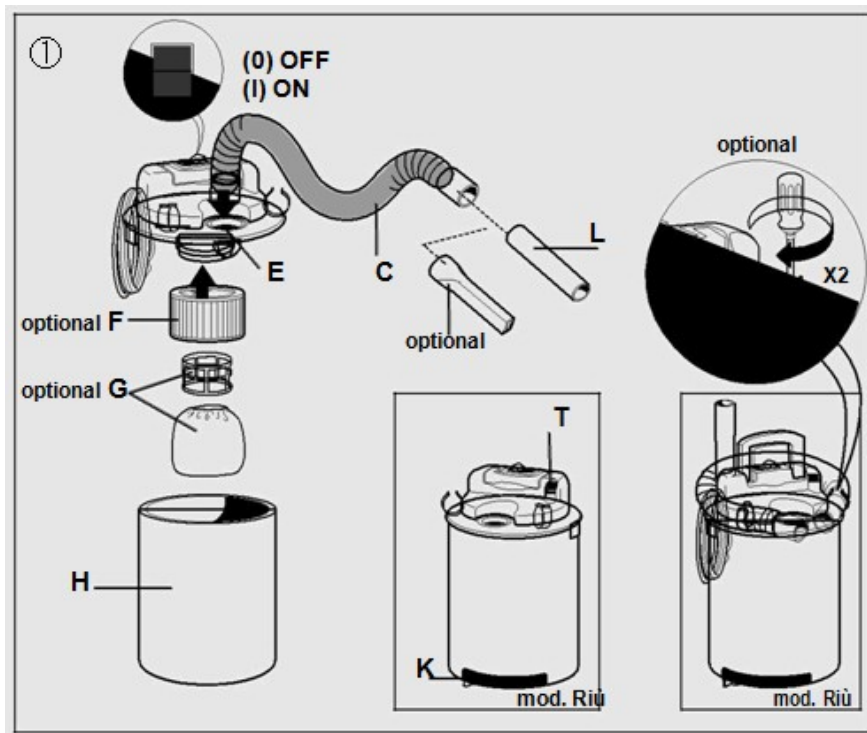
ASHLEY 110/200

model/s

Table of Contents

(MKD) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА.....	3
(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU.....	5
(BOS) UPUTE ZA UPORABU.....	7





(МКД) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Употреба на машината

- Машината е наменета за користење во домашна/хоби употреба. Дизајнирана е за всмукување единствено на ладна пепел од камини за дрва и пелети.
- Машината не е погодна за всмукување на остатоци од бојлери и печки на течно гориво, пластична прашина, прав од цемент, гипс како и опасни сепарации на прашина од класите L, M, H.
- Во машината несмее да се всмукуваат остатоци со температура над 40°C или било какви запалливи супстанции
- После секоја употреба да се празни резерварот за отпад како би се избегнало собирање на материјал кој е потенцијален извор на пожар

Предупредувања

- Машината е наменета за суво всмукување и употреба во затворен простор. Истата несмее да се употребува или складира во влажни услови
- Пред празнење на резерварот задолжително е исклучување на апаратот од електричната мрежа
- Машината мора да е прописно склопена пред да се употреби.
- Машината смее да се користи само во електрична мрежа со соодветниот приклучок и напон
- Машината не смее да се користи со влажни/водени раце, несмее да се користи во простории каде има концентрација на водена пара или влажни места.
- Машината несмее да се употребува од деца без надзор како и од лица со намалена психичка и физичка способност
- Пред секоја употреба визуелно да се провери електричниот кабел од можно настанати оштетувања. Доколку се забележат оштетувања веднаш да се контактира овластениот сервис
- Произведувачот и продавачот се оградуваат од сите штети настанати како последица од неправилна употреба на машината, спротивно од упатството за работа
- Секоја друга намена на машината освен пропишаната е забранета
- Забрането е празнење на остатоците од резервоарот во контејнер со лесно запалливи материји

Припрема и употреба на машината

1. Правилно поставете ја филтер ќесата (G) според прикажаното на слика 5
2. Целосно затворете го пластичниот поклопец врз металниот резервар
3. Поставете го цревето според слика 1 :
 - На отворот (E) за вшмукување
 - На отворот (T) за дување
4. Поставете го металниот продолжеток (L) на другиот крај на цревето
5. Приклучете ја машината во електричната мрежа
6. Притиснете го прекинувачот во ON позиција (слика 1)

Грижа и одржување

- Машината претставува производ без редовно одржување.
- Машината смее да се чисти со сува крпа или да се прочисти со компримиран воздух
- Секое чистење на самата машина смее да се извршува откако истата ќе биде исклучена од електричната мрежа.
- Филтер ќесата (Слика 5) смее да се тресе или прочисти со помош на компримиран воздух.

Постои дополнителен водоотпорен ХЕПА филтер (слика 4) кој може да се користи со машината. Информации за истиот побарајте кај Вашиот продавач.
Услови на гаранција

- Машината после производството е подложна на стриктни тестови и истата до крајниот купец е испорачана комплетна и исправна
- Гаранцијата започнува да важи од денот на купување на машината
- Гаранцијата покрива предвремена дотрајаност на поедини елементи од машината и фабрички недостатоци/грешки
- Гаранцијата не ги покрива следните елементи:
 - Делови подложни на нормална истрошеност како филтер, ќеса, крајна метална цевка , црево...
 - Оштетувања на електромоторот или прекинувачот за вклучување настанати поради користење на електрична мрежа со несоодветен/нестабилан напон
 - Механички оштетувања на било кој дел на машината
 - Штети настанати на трети лица
 - Настаната загуба/штета заради неисправност на машината во периодот на сервисирање.

Отстранување на машината од употреба

- По престанокот на животниот век, машината мора да се одложи во посебни контејнери за електричен и електронски отпад (WEEE directive 2012/19/EU) според законската регулатива

(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Употреба машине

- Машина је намењена за кућну/хоби употребу.Намењена је за усисавање само хладног пепела са камина на дрва и пелет.
- Машина није погодна за усисавање остатака из котлова и пећи на течна горива, пластичне прашине, цементног праха, гипса као и опасне сепарације прашине класа Л, М, Х.
- Остаци са температуром изнад 40°Ц или било које запаљиве материје не смеју се усисати у машину
- Испразните резервоар за отпад након сваке употребе да бисте избегли сакупљање материјала који је потенцијални извор пожара

Упозорења

- Машина је намењена за суво усисавање и употребу у затвореном простору.Не сме се користити нити складиштити у влажним условима
- Пре пражњења резервоара, обавезно искључите апарат из електричне мреже
- Машина мора бити правилно састављена пре употребе.
- Машина се може користити само у мрежи са одговарајућим прикључком и напоном
- Машина се не сме користити мокрим/мокрим рукама, не сме се користити у просторијама где постоји концентрација водене паре или мокрим местима.
- Машину не смеју користити деца без надзора, као ни особе са смањеним менталним и физичким способностима
- Пре сваке употребе визуелно прегледајте електрични кабл да ли има могућих оштећења.Ако се примети оштећење, одмах се обратите овлашћеном сервису.
- Произвођач и продавац се ограђују од свих штета насталих као резултат неправилне употребе машине, супротно упутствима за употребу
- Забрањена је свака друга намена машине осим прописане
- Забрањено је пражњење остатака резервоара у контејнеру са запаљивим материјама

Припрема и употреба машине

1. Поставите филтер врећицу (G) исправно као што је приказано на слици 5
2. Потпуно затворите пластични поклопац на металном резервоару
- 3.Убаците црево према слици 1:
 - На усисном отвору (E)
 - На дуваљку (T) за дување
4. Поставите метални наставак (L) на други крај црева
5. Прикључите машину на електричну мрежу
6. Притисните прекидач у положај ON (Слика 1)

Нега и одржавање

- Машина је производ без редовног одржавања.
- Машина се мора чистити сувом крпом или чистити компримованим ваздухом
- Свако чишћење саме машине може се извршити након што је искључена из електричне мреже.
- Филтер врећа (слика 5) мора се протрести или очистити компримованим ваздухом.

Постоји додатни водоотпорни ХЕПА филтер (слика 4) који се може користити са машином. Питајте свог продавца за информације.

Услови гаранције

- Машина након производње подлеже строгим тестовима и испоручује се крајњем купцу комплетна и исправна
- Гаранција почиње да тече од дана куповине машине
- Гаранција покрива превремено хабање појединих делова машине и фабричке недостатке/грешке
- Гаранција не покрива следеће елементе:
 - Делови подложни нормалном хабању као што су филтер, врећа, метална цев, црево...
 - Оштећење електричног мотора или прекидача узроковано употребом неодговарајуће / нестабилне мреже напона
 - Механичко оштећење било ког дела машине
 - Штете причињене трећим лицима
 - Губитак/оштећење услед квара машине током сервисног периода.

Уклањање машине из употребе

- Након истека животног века, машина се мора одложити у посебне контејнере за електрични и електронски отпад (WEEE directive 2012/19/EU) у складу са законима

(BOS) UPUTE ZA UPORABU

Upotreba mašine

- Mašina je namenjena za kućnu/hobi upotrebu.Namenjena je za usisavanje samo hladnog pepela sa kamina na drva i pelet.
- Mašina nije pogodna za usisavanje ostataka iz kotlova i peći na tečna goriva, plastične prašine, cementnog praha, gipsa kao i opasnih odvajanja prašine klasa L, M, H.
- Ostaci sa temperaturom iznad 40°C ili bilo koje zapaljive materije ne smeju se usisati u mašinu
- Ispraznite spremnik za otpad nakon svake upotrebe kako biste izbegli sakupljanje materijala koji je potencijalni izvor požara

Upozorenja

- Mašina je namenjena za suvo usisavanje i upotrebu u zatvorenom prostoru.Ne sme se koristiti niti skladištiti u vlažnim uslovima
- Prije pražnjenja spremnika obavezno je isključiti uređaj iz električne mreže
- Mašina mora biti pravilno sastavljena pre upotrebe.
- Mašina se može koristiti samo u mreži sa odgovarajućim priključkom i naponom
- Mašina se ne sme koristiti mokrim/mokrim rukama, ne sme se koristiti u prostorijama gde postoji koncentracija vodene pare ili mokrim mestima.
- Mašinu ne smiju koristiti djeca bez nadzora, kao ni osobe sa smanjenim mentalnim i fizičkim sposobnostima
- Prije svake upotrebe vizualno pregledajte električni kabel da li postoji moguća oštećenja.Ako se uoče oštećenje, odmah se obratite ovlaštenom servisu.
- Proizvođač i prodavac se ograđuju od svih šteta nastalih kao rezultat nepravilne upotrebe mašine, suprotno uputstvima za upotrebu
- Svaka druga namena mašine osim propisane je zabranjena
- Zabranjeno je prazniti ostatke rezervoara u kontejneru sa zapaljivim materijama

Priprema i upotreba mašine

1. Postavite filter vrećicu (G) ispravno kao što je prikazano na slici 5
2. Potpuno zatvorite plastični poklopac na metalnom rezervoaru
- 3.Ubacite crijevo prema slici 1:
 - Na usisnom otvoru (E)
 - Na duvaljku (T) za puhanje
4. Postavite metalni nastavak (L) na drugi kraj crijeva
5. Priključite mašinu na električnu mrežu
6. Pritisnite prekidač u položaj ON (Slika 1)

Njega i održavanje

- Mašina je proizvod bez redovnog održavanja.
 - Mašina se mora čistiti suhom krpom ili čistiti komprimiranim zrakom
 - Svako čišćenje same mašine može se izvršiti nakon što je isključena iz električne mreže.
 - Filter vrećicu (slika 5) treba protresti ili očistiti komprimiranim zrakom.
- Postoji dodatni vodootporni HEPA filter (Slika 4) koji se može koristiti sa mašinom. Pitajte svog prodavca za informacije.

Uslovi garancije

- Mašina nakon proizvodnje podleže strogim testovima i isporučuje se krajnjem kupcu kompletna i ispravna
- Garancija počinje teći od dana kupovine mašine
- Garancija pokriva prijevremeno habanje pojedinih dijelova mašine i fabričke nedostatke/greške
- Garancija ne pokriva sljedeće elemente:
 - Dijelovi podložni normalnom habanju kao što su filter, vreća, metalna cijev, crijevo...
 - Oštećenje električnog motora ili prekidača uzrokovano korištenjem neodgovarajuće / nestabilne mreže napona
 - mehanička oštećenja bilo kojeg dijela mašine
 - Štete nanesene trećim licima
 - Gubitak/oštećenje zbog kvara mašine tokom servisnog perioda.

Uklanjanje mašine iz upotrebe

- Nakon isteka životnog veka, mašina se mora odložiti u posebne kontejnere za električni i elektronski otpad (WEEE direktiva 2012/19 / EU) u skladu sa zakonima